

**Cuộc gặp gỡ về Đa phương tiện mở**  
**Thứ bảy 19 tháng 06/2010, 14g30**  
**tại hội trường Espace-CCF, 24 Tràng Tiền, Hà Nội**  
**Vào cửa tự do – dịch song song Pháp Việt**

Rencontre Gặp gỡ

Le Multimédia Libre Đa Phương Tiện Mở

19.06  
14h30

Auditorium Hội trường  
L'Espace-CCF Hanoi - 24 Tràng Tiền, Hà Nội

L'ESPACE

AGENCE MULTIMÉDIA DE LA FRANCOPHONIE

Rencontre Gặp gỡ

Le Multimédia Libre Đa phương tiện mở

Avec la participation de **M. Vu Do Quynh**, responsable du Campus Numérique Francophone de Hanoi et **M. Francis Dufeil**, Asie Photos.

Với sự tham gia của ông **Vũ Đỗ Quỳnh**, Phụ trách Trung tâm kỹ thuật số Pháp Ngữ và ông **Francis Dufeil**, Asie Photos.

Les logiciels libres sont des programmes informatiques dont la licence vous autorise à les utiliser, à les modifier, à les copier et à les distribuer librement autour de vous. Ils sont généralement téléchargeables gratuitement depuis Internet et sont souvent réputés pour leur sécurité et leurs performances. Au Vietnam, une récente directive préconise l'utilisation des logiciels libres au sein du secteur éducatif vietnamien. Couvrant tous les domaines, les logiciels libres se sont aussi développés dans le domaine de la culture et du multimédia. Ils traitent de la photo, du dessin, des éditions d'ouvrages. Ils traitent également le son, la vidéo et servent à faire des films. Cette Rencontre sera une démonstration du potentiel des logiciels libres dans les applications multimédia. Il vous sera présenté comment gérer la photo numérique. Vous pourrez (re)découvrir un court-métrage d'animation (Big Buck Bunny), réalisé avec des logiciels libres. Vous découvrirez comment réaliser votre propre Home Theater à domicile et vous aurez l'occasion d'emporter chez vous une copie du logiciel

Những phần mềm tự do nguồn mở (PMTDNM) là những ứng dụng tin học đi kèm với một giấy phép bản quyền cho phép người dùng được sử dụng trong mọi lĩnh vực, được sửa đổi, sao chép và phân phối chúng một cách tự do và miễn phí. Mọi người có thể tải từ internet miễn phí những phần mềm nổi tiếng về hiệu quả sử dụng và tính an toàn. Ngay tại Việt Nam, Bộ Giáo dục và Đào tạo đã ra một thông tư đầu tháng 03/2010 để khuyến khích sử dụng PMTDNM trong tất cả các cơ quan ngành giáo dục ở Việt Nam. Bao gồm tất cả các lĩnh vực hoạt động, PMTDNM được phát triển cả trong lĩnh vực văn hoá và đa phương tiện. Mọi người có thể dùng chúng để sửa ảnh, tạo ra hình, soạn tài liệu, thu và chỉnh âm thanh, và ngay cả sản xuất phim nữa. Vậy cuộc Gặp gỡ này, sẽ là cơ hội để khám phá tiềm năng của PMTDNM trong lĩnh vực đa truyền thông. Quý vị sẽ được giới thiệu cách làm thế nào để quản lý ảnh kỹ thuật số, đồng thời sẽ có cơ hội xem và sao chép phim hoạt hình Big Buck Bunny, đã được sản xuất bằng những PMTDNM. Những người thích xem phim có khả năng tự tạo ra một rạp chiếu ảnh và phim tại nhà, bằng những PMTDNM và được tặng đĩa phần mềm.

Traduction simultanée  
Dịch song song Pháp-Việt

L'ESPACE

L'Espace-Centre Culturel Français de Hanoi  
Trung tâm Văn hoá Pháp tại Hà Nội  
24 Tràng Tiền, Hà Nội • Tel : 39 36 21 64 - Fax : 39 36 21 65  
contact@espace-ccfhanoi.org www.ambafrance-vn.org

Những người đến tham gia sẽ có cơ hội trúng thưởng một trong ba ổ USB 2 GB đã được cài đặt sẵn hệ điều hành Element OS 1.2, cho phép khởi động máy tính với hệ điều hành này mà không cần cài đặt, biến máy tính thành một Home Theater PC cá nhân, di động và thuận tiện. Trên ổ USB sẽ có sẵn phim hoạt hình Big Buck Bunny.

Liên hệ: Trung tâm CNF, ngõ 42 Tạ Quang Bửu, Hà Nội (@: [cai@vn.refer.org](mailto:cai@vn.refer.org) ; ĐT: 84-4-38.68.48.85)